

# BEST AVAILABLE COPY

```
=> s ep0440051/pn
L10      1 EP0440051/PN
        (EP440051/PN)
```

```
=> disp all L10 1
```

```
L10  ANSWER 1 OF 1  WPIDS (C) 2002 THOMSON DERWENT
AN   1991-231802 [32]  WPIDS Full-text
DNN  N1991-176731
TI   Domestic appliance with multiple food processing functions - uses
      detection of cover on bowl. of bowl on base and of type of cover to enable
      operation.
DC   P28 P41 X27
IN   ARROUBI, M; PARISE, V; PARISE, V A
PA   (ARRO-I) ARROUBI M; (MOUX) MOULINEX SA
CYC  14
PI   EP 440051      A 19910807 (199132)*          <--
      R: CH ES GB IT LI NL SE
      CA 2034751      A 19910727 (199140)
      FR 2657518      A 19910802 (199143)
      PT 96566        A 19911015 (199146)
      BR 9100323      A 19911022 (199147)
      US 5071077      A 19911210 (199201)
      EP 440051      B1 19940323 (199412)  FR      8p      A47J042-56      <--
      R: CH DE ES GB IT LI NL SE
      DE 69101451      E 19940428 (199418)          A47J042-56
      ES 2052284      T3 19940701 (199429)          A47J042-56
      CA 2034751      C 19990216 (199918)          A47J044-00
      KR 175671      B1 19990201 (200039)          A47J044-00
ADT  EP 440051 A EP 1991-100554 19910118; US 5071077 A US 1991-642237 19910115;
      EP 440051 B1 EP 1991-100554 19910118; DE 69101451 E DE 1991-601451
      19910118, EP 1991-100554 19910118; ES 2052284 T3 EP 1991-100554 19910118;
      CA 2034751 C CA 1991-2034751 19910122; KR 175671 B1 KR 1991-1260 19910125
FDT  DE 69101451 E Based on EP 440051; ES 2052284 T3 Based on EP 440051
PRAI FR 1990-930      19900126
REP  EP 120496; EP 24992; EP 280594; FR 2483697; GB 2082713; GB 2093553; US
      3611358
IC   A47J042-56; A47J043-04; A47J044-00; B02C018-16
      ICM A47J042-56; A47J044-00
      ICS A47J043-04; B02C018-16
AB   EP 440051 A UPAB: 19930928 The food processor has an enclosure (1) with
      an extended base (2) that receives a bowl (3) fitted with a cover (4), and
      accepting various tools (5). Electric circuits control supply to the motor,
      detecting presence of the cover on the bowl and a providing speed control
      for the motor. The motor controller also detects the presence of the bowl
      on the base, as well as identifying the type of cover in the bowl. The
      speed of the motor is controlled by the type of cover to suit a particular
      tool. USE/ADVANTAGE - Automatic control of food processors to ensure safe
      operation and to alter automatically motor speed as tools are changed. 1/8
FS   EPI GMPI
FA   AB; GI
MC   EPI: X27-B03
```



Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets



Numéro de publication: **0 440 051 A1**

## DEMANDE DE BREVET EUROPEEN

Numéro de dépôt: 91100554.4

Int. Cl.<sup>5</sup>: **A47J 42/56, A47J 44/00** ✓

Date de dépôt: 18.01.91

Priorité: 26.01.90 FR 9000930

Date de publication de la demande:  
07.08.91 Bulletin 91/32

Etats contractants désignés:  
CH DE ES GB IT LI NL SE

Demandeur: **MOULINEX**  
11, rue Jules-Ferry  
F-93170 Bagnolet(FR)

Inventeur: **Arroubi, Mustapha, Moulinex**  
02, rue de l'Industrie  
F-14123 Cormelles-le-Royal(FR)  
Inventeur: **Parise, Vital André, Moulinex**  
02, rue de l'Industrie  
F-14123 Cormelles-le-Royal(FR)

Mandataire: **May, Hans Ulrich, Dr.**  
Patentanwalt Dr. H.U. May Thierschstrasse  
27  
W-8000 München 22(DE)

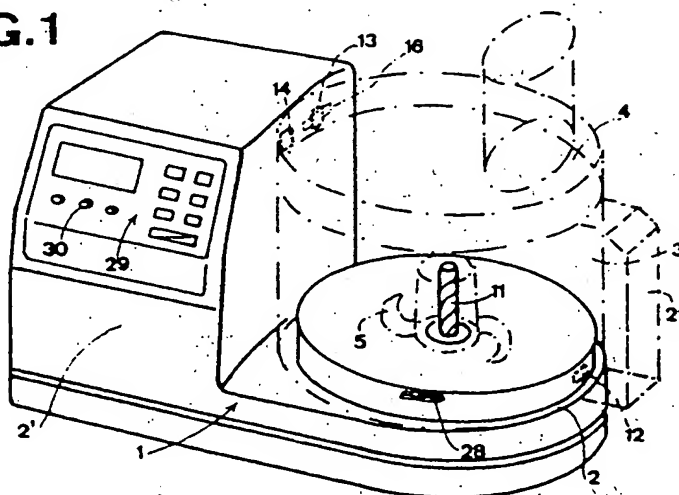
Appareil électroménager à fonctions multiples pour le traitement des aliments.

Cet appareil comprend un boîtier (1,1') dont une embase (2,2') est destinée à recevoir divers accessoires comportant un bol (3) équipé d'un couvercle (4) et d'un outil (5,6,8), et un dispositif électrique de commande de l'alimentation du moteur comportant un moyen de détection de la présence du couvercle sur le bol et un variateur de vitesse du moteur. Selon l'invention, le dispositif électrique de commande du moteur comprend, en outre, un moyen de

détection de la présence du bol sur l'embase, ainsi que des moyens d'identification des couvercles qui sont associés au moyen de détection de la présence du couvercle sur le bol et qui sont adaptés à commander le variateur de vitesse afin d'associer à chaque couvercle une vitesse déterminée de l'outil (5,6,8).

L'invention s'applique à la commande automatique des robots ménagers.

FIG.1



## APPAREIL ELECTROMENAGER A FONCTIONS MULTIPLES POUR LE TRAITEMENT DES ALIMENTS

La présente invention se rapporte aux appareils électroménagers à fonctions multiples pour le traitement des aliments et comprenant un boîtier dont une région formant embase est destinée à recevoir divers accessoires comportant un bol équipé d'un couvercle, et dans lequel tourne un outil de travail qui peut être, par exemple, un hachoir, un coupe-légumes, une centrifugeuse à fruits et qui est entraîné, à travers un trou pratiqué dans le fond du bol, par l'arbre de sortie d'un groupe moteur.

L'invention se rapporte, plus particulièrement, aux appareils électroménagers qui comportent un dispositif électrique de commande de l'alimentation du moteur comportant un moyen de détection de la présence du couvercle sur le bol et susceptible de faire prendre audit dispositif un état actif d'autorisation de mise en marche du moteur lorsque le couvercle est amené en sa position correcte de fermeture du bol, ainsi qu'un variateur de vitesse destiné à adapter la vitesse de l'arbre de sortie en fonction de l'outil utilisé.

Avec les appareils connus de ce genre, d'une part, la sécurité d'utilisation n'est pas absolue, car un enfant peut, en l'absence du bol sur l'embase, mettre l'appareil en marche au moyen du couvercle seul, et d'autre part, l'utilisateur doit, à chaque changement d'accessoire, veiller à régler correctement la vitesse pour accomplir de façon satisfaisante la fonction choisie.

L'invention a pour but de supprimer ces inconvénients.

Selon l'invention, le dispositif électrique de commande de l'alimentation du moteur comprend, en outre, un moyen de détection de la présence et du positionnement correct du bol sur l'embase, ainsi que des moyens d'identification des différents couvercles qui sont associés au moyen de détection de la présence du couvercle sur le bol et qui sont adaptés à commander le variateur de vitesse afin d'associer à chaque couvercle une vitesse déterminée de l'outil.

Grâce à ces nouveaux moyens de détection du bol et d'identification des accessoires, on comprendra que l'on obtient une sécurité d'utilisation absolue, et un fonctionnement automatique de l'appareil.

Les caractéristiques et avantages de l'invention ressortiront d'ailleurs de la description qui va suivre, à titre d'exemple, en référence aux dessins annexés dans lesquels :

la figure 1 est une vue en perspective d'un appareil électroménager selon l'invention et comportant un bossage latéral et une embase de réception d'un accessoire représenté en traits interrompus ; la figure 2 est une vue en perspective d'une variante

d'un appareil électroménager selon l'invention et comportant un petit bossage équipé d'un panneau mobile illustré en position rabattue sur le bossage ; la figure 3 est une vue analogue à la figure 2, mais avec le panneau mobile dressé en position de travail ; la figure 4 est une vue en perspective d'une variante de l'appareil de la figure 2 dans laquelle le panneau mobile est rabattable sur l'embase ; la figure 5 est une coupe verticale partielle à grande échelle du boîtier et d'un couvercle illustrant l'agencement des moyens de présence et d'identification du couvercle sur le bol ; la figure 6 représente en perspective à plus petite échelle un bol et un couvercle d'accessoire selon l'invention ; la figure 7 représente un accessoire presse-agrumes selon l'invention ; la figure 8 représente un accessoire centrifugeuse à fruits selon l'invention.

Comme représenté à la figure 1, l'appareil électroménager à fonctions multiples pour le traitement des aliments comprend un boîtier 1 présentant la forme générale d'un L constituée d'une embase 2 et d'un bossage latéral 2' s'étendant en hauteur sur pratiquement toute la hauteur de l'accessoire.

L'embase 2 est destinée à recevoir divers accessoires comportant un bol 3 équipé d'un couvercle 4 et dans lequel tourne un outil de travail qui peut être par exemple : un couteau-hachoir 5, un coupe-légumes (non représenté), un presse-fruits à cône rotatif 6 et grille 7 formant couvercle (figure 7), et une centrifugeuse à fruits à panier rotatif 8 (figure 8). L'outil de travail est entraîné à travers un trou 9 pratiqué dans le fond 10 du bol par l'arbre de sortie 11 d'un groupe moteur (non représenté) agencé dans le boîtier.

L'appareil électroménager comporte également un dispositif électrique de commande de l'alimentation du moteur comportant un moyen de détection de la présence du couvercle 4 sur le bol 3 et susceptible de faire prendre audit dispositif un état actif d'autorisation de mise en marche du moteur lorsque le couvercle 4 est amené en sa position correcte de fermeture du bol 3, ainsi qu'un variateur de vitesse (non représenté) destiné à adapter la vitesse de l'arbre de sortie 11 en fonction de l'outil utilisé.

Selon l'invention le dispositif électrique de commande de l'alimentation du moteur comprend, en outre, un moyen de détection de la présence et du positionnement correct du bol 3 sur l'embase 2, ainsi que des moyens d'identification des différents couvercles 4 qui sont associés au moyen de détection de la présence du couvercle sur le bol et qui sont adaptés à commander le variateur de vitesse afin d'associer à chaque couvercle 4 une vitesse

déterminée de l'outil.

Les moyens de détection de la présence du bol et de détection de la présence du couvercle ainsi que les moyens d'identification du couvercle comportent, d'une part, des capteurs 12, 13 et 14 agencés dans le boîtier, et d'autre part, des actionneurs à distance 15, 16, 17, 18 et 19 agencés respectivement dans le bol et dans le couvercle.

Chaque capteur est constitué d'un élément à effet HALL, tandis que chaque actionneur à distance est constitué par un élément magnétique, tel que par exemple une plaquette métallique aimantée ou un aimant ferrite dont le flux va commander le capteur à effet HALL.

Comme le bol 3 et le couvercle 4 sont réalisés en matière plastique, le ou les actionneurs 15, 16, 17, 18, 19 peuvent être noyés dans ladite matière plastique (voir figure 5).

Afin d'obtenir le fonctionnement correct et éviter le plus possible l'atténuation du flux magnétique, le capteur 12 de la présence du bol, et l'actionneur 15 sont agencés respectivement dans l'embase 2 et dans la région de fond 10 du bol 3, tandis que les capteurs 13, 14, et les actionneurs correspondants de présence et d'identification 16, 17, 18 et 19 du couvercle 4 sont agencés respectivement dans le bossage 2' et dans le couvercle 4 de manière à être situés en regard les uns les autres lorsque le couvercle est amené en sa position correcte de fermeture du bol, illustrée schématiquement sur la figure 1.

Afin de réduire le coût de l'appareil, l'invention prévoit, pour accomplir les fonctions citées dans la présente Demande, d'utiliser seulement trois capteurs à effet HALL, un aimant 15 sur le bol 3 et un 16 ou 17 ou deux 18 et 19 aimants sur les couvercles 4. Pour tenir compte de la faible hauteur donnée aux couvercles, les capteurs 13 et 14 et aimants 16, 17, 18 et 19 se rapportant aux couvercles seront angulairement espacés et situés pratiquement dans un même plan horizontal.

Ainsi, le couvercle 4 de l'accessoire de la figure 6 comporte un seul aimant 16 qui pour la position correcte de fermeture dudit couvercle vient en regard du capteur 13. La grille couvercle 7 du presse-agrumes de la figure 7 comporte également un seul aimant 17 décalé angulairement de manière que, lorsque cette grille couvercle 7 occupe sa position correcte de fonctionnement correspondant à la superposition des poignées 20 du couvercle et 21 du bol, ledit aimant vient en regard du capteur 14. Quant à l'accessoire centrifugeuse de la figure 8, le couvercle 4 comporte deux aimants 18 et 19 espacés et orientés respectivement selon les mêmes références angulaires que celles des aimants 16 et 17.

Par conséquent, pour obtenir à la fois la détection de la présence du bol et des couvercles, ainsi

que l'identification desdits couvercles, les capteurs sont reliés à un dispositif électronique de traitement des signaux 22 comportant un étage multiplexeur à trois entrées et dont les sorties sont reliées à un potentiomètre numérique, lui-même relié à un circuit intégré dont les signaux de sortie vont déclencher ou non l'état actif du dispositif de commande de l'alimentation du moteur ainsi que la commande du variateur de vitesse. Ce variateur de vitesse comporte de façon connue en soi un TRIAC monté en série avec le moteur et dont la gâchette reçoit les signaux de commande émis par ledit circuit intégré.

Selon les variantes illustrées aux figures 2, 3, et 4 le boîtier 1' présente un petit bossage 23 situé latéralement à l'embase 24, équipé d'un panneau mobile 25 ou 26 monté articulé autour d'un axe horizontal 27 ou 28 agencé sur la face latérale du petit bossage tournée vers l'embase, les capteurs de présence et d'identification du couvercle 13', 14' étant agencés sur ledit panneau 25 ou 26 dans une région telle que lorsque le panneau est dressé verticalement (figure 3 et 4) lesdits capteurs sont situés en regard du ou des actionneurs 16, 17, 18 et 19 du couvercle du bol. Pour la position de rangement, les panneaux 25 et 26 sont rabattus respectivement sur le bossage 23 et sur l'embase 24.

On va décrire ci-après le fonctionnement de l'appareil avec différents accessoires.

Dans le cas où l'on utilise l'accessoire de la figure 6 équipé par exemple du couteau 5, on vient placer le bol 3 sur l'embase 2 et on l'amène en sa position correcte, déterminée par des moyens mutuels d'indexation 28, de manière à placer l'aimant 15 en regard du capteur 12. Puis on place le couvercle 4 sur le bol 3 et on l'amène, par exemple au moyen d'un dispositif de verrouillage par rotation du type à baïonnette, en sa position correcte de fermeture de sorte que l'aimant 16 soit situé en regard du capteur 13. Les signaux émis alors par le capteur 13 sont traités par le dispositif électronique 22 de manière à faire prendre l'état actif au dispositif de commande de l'alimentation du moteur et à ajuster le variateur de vitesse à une valeur déterminée pour cet accessoire, c'est à dire dans ce cas une plage de valeurs allant du minimum au maximum et qui peuvent être incrémentées ou décrémentées par l'utilisateur au moyen d'un clavier de commande 29. Par mesure de sécurité supplémentaire, l'utilisateur déclenche le fonctionnement présélectionné de l'appareil au moyen d'un interrupteur général 30.

Dans le cas où l'on utilise l'accessoire presse-agrumes de la figure 7, la grille 7 formant le couvercle sera mise en position correcte de manière à amener l'aimant 17 en regard du capteur 14, et l'on obtiendra de la même manière que ci-

dessus la détection de la présence de la grille et l'ajustement du variateur de vitesse à une valeur minimum.

Dans le cas où l'on utilise l'accessoire centrifugeuse de la figure 8, on comprendra que du fait que le couvercle porte deux aimants 18 et 19, les deux capteurs 13 et 14 sont influencés et l'on obtiendra, grâce au multiplexeur, également la détection de la présence du couvercle et l'ajustement automatique du variateur de vitesse à une vitesse maximum.

## Revendications

1. Appareil électroménager à fonctions multiples pour le traitement des aliments et comprenant un boîtier (1,1') dont une région formant embase (2,2') est destinée à recevoir divers accessoires comportant un bol (3) équipé d'un couvercle (4) et dans lequel tourne un outil de travail (5,6,8) qui peut être par exemple un hachoir, un coupe-légumes, une centrifugeuse à fruits et qui est entraîné, à travers un trou (9) pratiqué dans le fond (10) du bol, par l'arbre de sortie (11) d'un groupe moteur, ainsi qu'un dispositif électrique de commande de l'alimentation du moteur comportant un moyen de détection de la présence du couvercle (4) sur le bol (3) et susceptible de faire prendre audit dispositif un état actif d'autorisation de mise en marche du moteur lorsque le couvercle est amené en sa position correcte de fermeture du bol, ainsi qu'un variateur de vitesse destiné à adapter la vitesse de l'arbre de sortie en fonction de l'outil utilisé,  
**caractérisé en ce que** le dispositif électrique de commande de l'alimentation du moteur comprend, en outre, un moyen de détection de la présence et du positionnement correct du bol (3) sur l'embase (2,2'), ainsi que des moyens d'identification des différents couvercles (4) qui sont associés au moyen de détection de la présence du couvercle sur le bol et qui sont adaptés à commander le variateur de vitesse afin d'associer à chaque couvercle (4) une vitesse déterminée de l'outil (5,6,8).
2. Appareil électroménager selon la revendication 1,  
**caractérisé en ce que** les moyens de détection de la présence du bol (3) et de détection de la présence du couvercle (4) ainsi que les moyens d'identification du couvercle (4) comportent, d'une part, des capteurs (12,13,14) agencés dans le boîtier, et d'autre part, des actionneurs à distance (15-16,17,18,19) agencés dans le bol (3) et dans le couvercle (4).

3. Appareil électroménager selon la revendication 2,  
**caractérisé en ce que** chaque capteur (12,13,14) est constitué d'un élément à effet HALL, tandis que chaque actionneur à distance (15-16,17,18,19) est constitué par un élément magnétique.
4. Appareil électroménager selon la revendication 3,  
**caractérisé en ce que,** le boîtier (1) présentant la forme générale d'un L constitué par l'embase (2) et un bossage latéral (2') s'étendant en hauteur sur pratiquement toute la hauteur de l'accessoire, le capteur (12) de la présence du bol (3), et l'actionneur correspondant (15) sont agencés respectivement dans l'embase (2) et dans la région de fond (10) du bol, tandis que le ou les capteurs (13,14) et le ou les actionneurs correspondants de présence et d'identification (16,17,18,19) du couvercle (4) sont agencés respectivement dans le bossage (2') et dans le couvercle (4) de manière à être situés en regard les uns des autres lorsque le couvercle (4) est amené en sa position correcte de fermeture du bol (3).
5. Appareil électroménager selon la revendication 3,  
**caractérisé en ce que,** le boîtier (1') présente un petit bossage (23) situé latéralement à l'embase (24), équipé d'un panneau mobile (25-26) monté articulé autour d'un axe horizontal (27-28) agencé sur la face latérale du petit bossage tourné vers l'embase, le ou les capteurs de présence et d'identification (13', 14') du couvercle (4) étant agencés sur ledit panneau dans une région telle que lorsque le panneau est dressé verticalement, le ou lesdits capteurs sont situés en regard du ou des actionneurs (16,17,18,19) du couvercle du bol.
6. Appareil électroménager selon l'une quelconque des revendications 3 à 5,  
**caractérisé en ce que** le bol (3) et le couvercle (4) étant réalisés en matière plastique, le ou les actionneurs (15-16,17, 18,19) sont noyés dans ladite matière plastique.
7. Appareil électroménager selon l'une quelconque des revendications 3 à 6,  
**caractérisé en ce que** les capteurs à effet HALL (12-13,14) sont reliés à un dispositif électronique (22) de traitement des signaux comportant un étage multiplexeur dont les sorties sont reliées à un potentiomètre numérique, lui-même relié à un circuit intégré dont les signaux de sortie vont déclencher ou non l'état

actif du dispositif de commande de l'alimentation du moteur, ainsi que la commande du variateur de vitesse.

5

10

15

20

25

30

35

40

45

50

55

5



Office européen  
des brevets

## RAPPORT DE RECHERCHE EUROPEENNE

Numéro de la demande

EP 91 10 0554

### DOCUMENTS CONSIDERES COMME PERTINENTS

Catégorie	Citation du document avec indication, en cas de besoin, des parties pertinentes	Revendication concernée	CLASSEMENT DE LA DEMANDE (Int. Cl.5)
A	FR-A-2 483 697 (CUISINARTS INC) * page 3, ligne 23 - page 4, ligne 12 * * page 8, ligne 11 - page 10, ligne 35; figures 1-3 @ page 18, ligne 25 - page 19, ligne 20 * - - - -	1,2,4	A 47 J 42/56 A 47 J 44/00
A	GB-A-2 082 713 (SUNBEAM CORPORATION) * page 1, ligne 117 - page 2, ligne 65 * * page 3, ligne 76 - page 5, ligne 47; figures 1-12 * - - - -	1	
A	EP-A-0 280 594 (LEVI) * colonne 1, ligne 56 - colonne 2, ligne 57 * * colonne 3, ligne 43 - colonne 5, ligne 17; figures * - - - -	1,3,7	
A	EP-A-0 024 992 (ROBOT-COUCPE) * page 11, ligne 15 - page 12, ligne 22; figures 9,10 * * page 14, ligne 1 - ligne 25 * - - - -	1,2,4	
A	EP-A-0 120 496 (BRAUN AG) * page 5, ligne 6 - page 6, ligne 30; figures 1,2 * - - - -	1,2	
A	US-A-3 611 358 (DALMASSO) * colonne 1, ligne 51 - colonne 2, ligne 6; figure 1 * - - - -	3,7	DOMAINES TECHNIQUES RECHERCHES (Int. Cl.5)
A	GB-A-2 093 553 (CUISINARTS INC) * abrégé; figure 1 * * page 4, ligne 56 - ligne 72; figure 7 * - - - -	1,2,6	A 47 J H 01 H
Le présent rapport de recherche a été établi pour toutes les revendications			
Lieu de la recherche La Haye		Date d'achèvement de la recherche 07 mai 91	Examineur BODART P.A.
<div><div><b>CATEGORIE DES DOCUMENTS CITES</b> X: particulièrement pertinent à lui seul Y: particulièrement pertinent en combinaison avec un autre document de la même catégorie A: arrière-plan technologique O: divulgation non-écrite P: document intercalaire T: théorie ou principe à la base de l'invention</div><div>E: document de brevet antérieur, mais publié à la date de dépôt ou après cette date D: cité dans la demande L: cité pour d'autres raisons &amp;: membre de la même famille, document correspondant</div></div>			

FIG.1

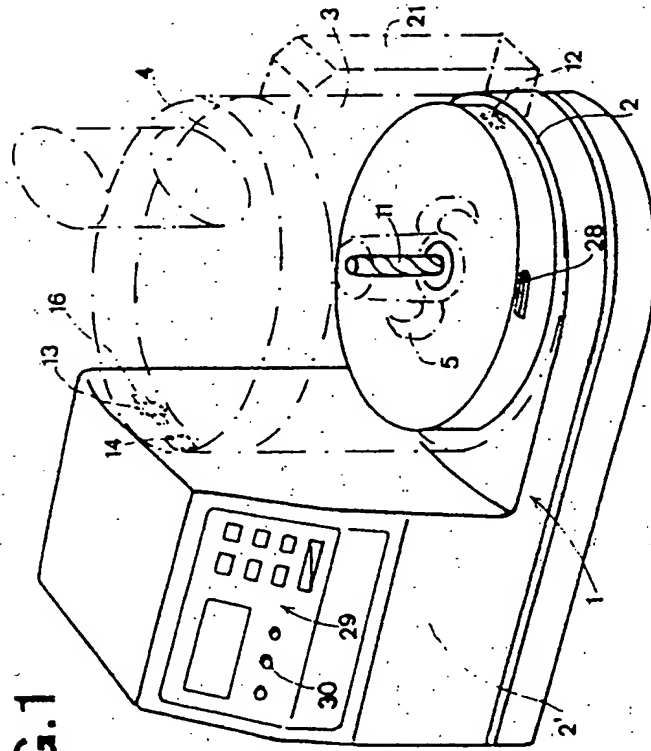


FIG.4

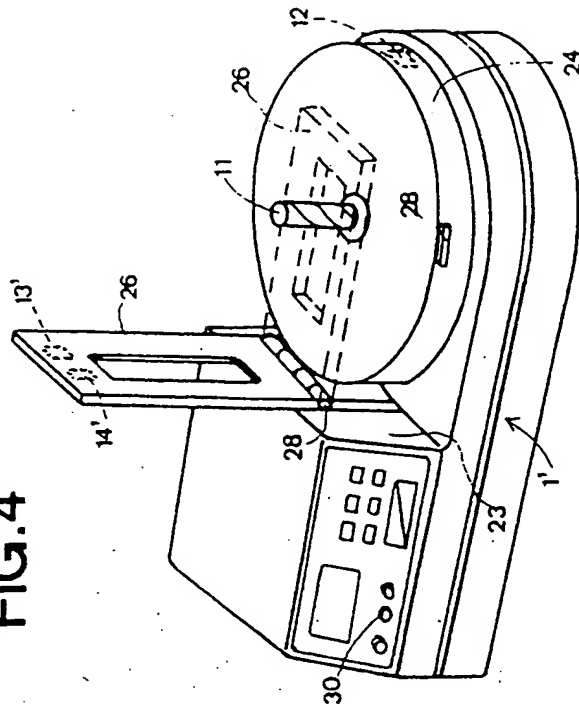


FIG.2

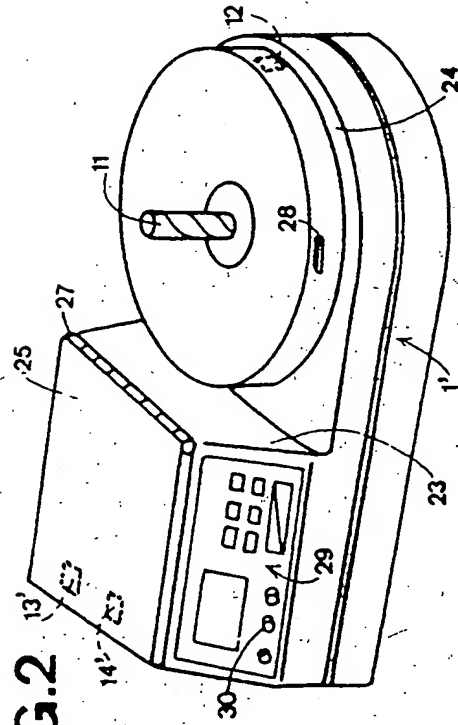


FIG.3

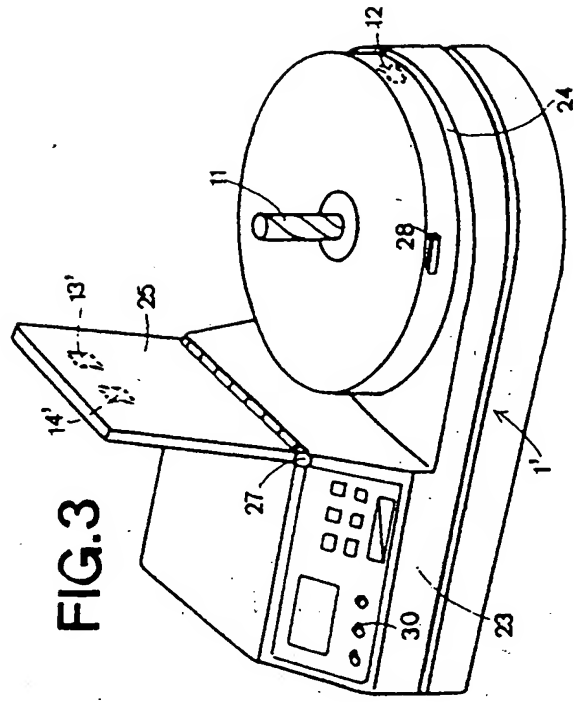




FIG.6

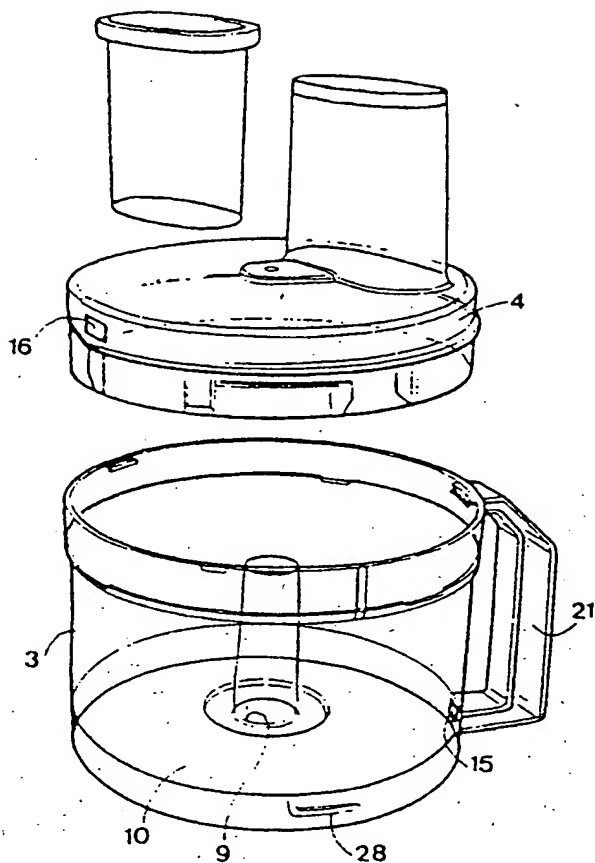


FIG.7

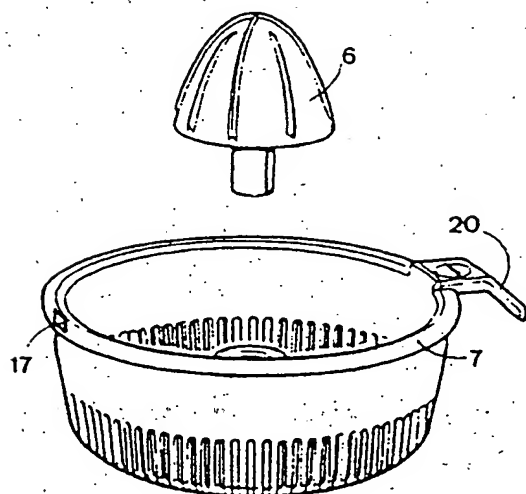


FIG.5

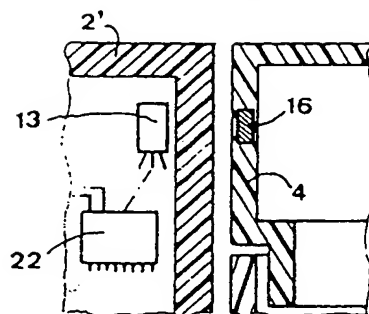
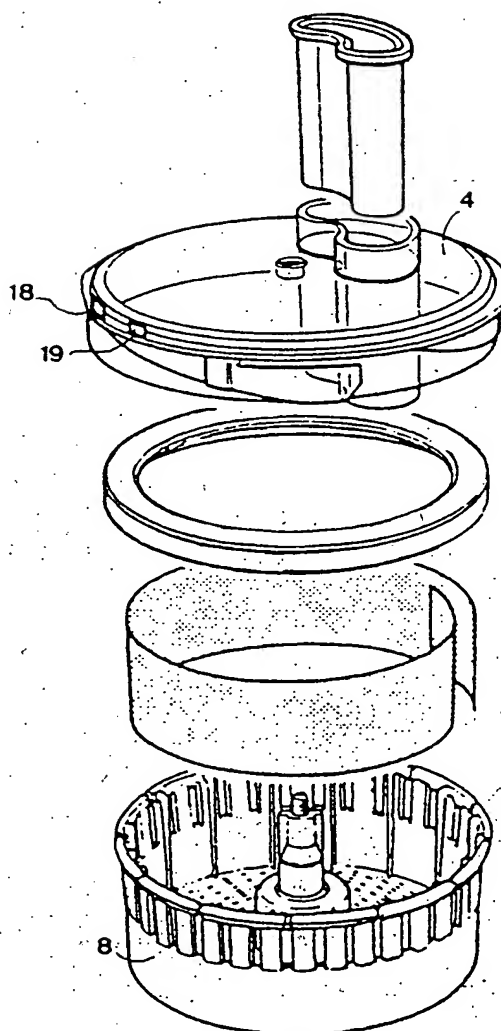


FIG.8



**This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning  
Operations and is not part of the Official Record**

**BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

- ☐ BLACK BORDERS
- ☐ IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
- ☐ FADED TEXT OR DRAWING
- ☒ BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING
- ☐ SKEWED/SLANTED IMAGES
- ☐ COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS
- ☐ GRAY SCALE DOCUMENTS
- ☐ LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT
- ☐ REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY
- ☐ OTHER: \_\_\_\_\_

**IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.**

**As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.**